

Stadtteilanzeiger Ost-Innenstädter

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: **(05121) 23947**

November 2014

MIT DOPPELSEITE
AUS DEM
MICHAELISQUARTIER

Création

Bodypiercing &
Piercingschmuck
Creative & individuelle
Mode
und gaaanz viel
Schmuck

Bernwardstraße 7 • 31134 Hildesheim
Phone 05121 / 9 99 69 49
www.piercing-studio.info



GOLD-SILBER-ANKAUF

Sofort-Bargeld zu fairen Preisen

- Schmuck auch defekt
- Zahngold auch mit Zähnen

Juwelier Grothe an der Lilie
Ihr Fachgeschäft für Goldankauf

KOSTENLOSE WERTANALYSE
(Marktstr. 22) Tel. 3 44 88

WWF

Ihre Spende für die Natur!

Infos unter wwf.de • Spendenkonto:
IBAN: DE39 5502 0500 0000 0020 00
Bank für Sozialwirtschaft Mainz
BIC: BFSWDE33MNZ

HAARSTUDIO Frank

Man sagt „Wir sind die Besten“
- finden Sie es heraus

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 0 51 21-12692



Kinder des Hortes Elisabethschule pflanzen mit Bürgermeister Ekkehard Palandt drei Bäume zur Deutschen Einheit.

HAIRLICH ...FRISUREN MIT STYLE

Friseur-exklusive Produkte von TIGI KAUFEN 3, ZAHLEN 2, (Das günstigste kostenlos, nur solange der Vorrat reicht) Wir freuen uns auf Sie.

Di.-Fr. 9.00-18.00 Sa.9.00-13.00
Mollkestraße 28 • 31135 Hildesheim • Telefon 051 21 - 741 49 53

Seit 55 Jahren

Schuh- und Schlüsseldienst
Goschenstraße 65
Inh. Marcel Siwak

- Schuhreparaturen
- Taschenreparaturen
- Lederwaren
- Näharbeiten
- Scheren- und Messerschleifen
- Schlüssel-Sofort-Dienst
- Montage aller Sicherheiten
- Gravuren und Stempel
- Wäscherei
- Annahmestelle
- Kostenlose Abholung für Schuhreparaturen
- Uhrenbatteriewechsel

20% auf Schuhreparaturen mit diesem Coupon bis 15.11.
Wir bieten Maler- und Gartenarbeiten, Treppenhäus- und Winterdienst zum günstigen Preis

Schlüssel-Notdienst zu fairen Preisen
Notdienst 24 Std. Telefon 0171- 494 69 36
Öffnungszeiten: Di-Fr 9-13 und 15-18 Uhr,
Montag geschlossen - Sa 9-13 Uhr
Telefon 051 21-37286 • Goschenstraße 65

Stadt pflanzt drei Bäume zur Deutschen Einheit auf der Steingrube

Die Stadt Hildesheim hat anlässlich des 25. Jahrestages der deutschen Wiedervereinigung in der Grünanlage Steingrube drei Bäume als Zeichen für Deutschlands Einheit gepflanzt. Kinder des Hortes Elisabethschule, die bereits im Zuge der Spielplatzleitplanung aktiv an der Gestaltung der Steingrube beteiligt waren, trugen im Beisein von Bürgermeister Ekkehard Palandt die letzten Schaufeln Erde an die Bäume. Palandt dankte den Kindern für ihr Engagement und wies darauf hin, dass die Bäume ein besonderes Denkmal bildeten, „das jedes Jahr etwas größer wird.“ *Fortsetzung auf Seite 2*

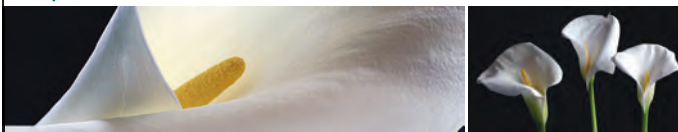
City Online

+++ ANKAUF TÄGLICH+++

HANDY ANKAUF

WIR KAUFEN JEDES HANDY egal in welchem Zustand. Ob defekt, alt oder neu bei uns seid Ihr genau richtig! Einfach alles anbieten...

Mehr Details und Infos im City Online Shop
Bernwardstraße 7 | 31134 Hildesheim
Telefon 0 51 21 / 6 97 19 57



Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen

Tag & Nacht **05121 / 18 88**

Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister

EUROCERT

DIN EN ISO 9001
SINCE 2009



Marktstr.15 | Hildesheim | www.bestattungen-hildesheim.de



Stadt pflanzt drei Bäume zur Deutschen Einheit auf der Steingrube
Fortsetzung von Seite 1

Die Idee zu der Pflanzaktion, an der sich bundesweit zahlreiche Kommunen beteiligen, stammt von Werner Erhardt, wurde im Rahmen des Bürgerdialogs der Bundeskanzlerin in die Liste der besten Vorschläge aufgenommen und nun auch in Hildesheim umgesetzt. Die drei Bäume – eine Buche für den Westen,

eine Kiefer für den Osten und eine Eiche für das wiedervereinigte Deutschland – sind in Form eines gleichseitigen Dreiecks gepflanzt. Von oben betrachtet soll dies die Form eines Daches darstellen, ein Dach Deutschland, das alle BürgerInnen dieses Landes beschützt. Das Wachsen der Bäume und der Kronen soll darüber hinaus Wachstum, Aufschwung, Wandel und das Zusammenwachsen des ehemals geteilten Landes dokumentieren.



Der Trauer Raum geben

Unsere Trauerhalle

Unser Hauscafé

Bitte fordern Sie unsere kostenlose Info-Broschüre an!

 **Süßmann Bestattungen**

Goschenstraße 51
31134 Hildesheim
Tel.: 05121 - 3 48 67
info@suessmann-bestattungen.de

Glaube - Menschen - Kultur



Neues aus St. Andreas

Am 9. November fragt Superintendent Aßmann bei „Andreas um 6“: „25 Jahre Mauerfall – Wo warst du, als die Mauer fiel?“ Persönliche Erinnerungen verbinden sich mit einem Ereignis der Zeitgeschichte, das nur ein halbes Jahr vor dem Mauerfall niemand für möglich gehalten hätte. Beginn ist um 18.00 Uhr im Andreashaus.

Am Sonntag, 23.11., heißt es um 18 Uhr bei Andreas um 6: „Unsere Toten, unsere Gräber. Bestattungskultur heute“ mit Referentin

Dagmar Kühle vom Museum und Zentralinstitut für Sepulkralkultur und Pastor Leif Menrich.

Der 1. Advent am 30.11. bringt neben einem festlichen Gottesdienst um 10 Uhr in der Andreaskirche das Adventsleuchten am Nachmittag. Von 14-17 Uhr gestaltet Diakonin Susanne Paetzold die Andreaskirche und bietet Aktionen und Erlebnisse für Familien an. Bei Andreas um 6 geht es um 18 Uhr im Andreashaus mit Pastor Matthias Wöhrmann um „Adventsbräuche früher und heute“.



Dem Bösen etwas entgegen halten: Eva Maria Pasdzierny und Superintendent Helmut Assmann zünden zum Gebet Kerzen für den Frieden an.
Foto: Barth

Gebete, die zum Himmel rufen

„pax et bonum“: Das Friedensgebet ist zurück in St. Jakobi

Das Friedensgebet ist zurück in St. Jakobi und es ist „dringlicher denn je“, wie Superintendent Helmut Assmann in seinem kurzen Wortimpuls betonte. Gerade war eine Gruppe kurdischer Demonstranten an der Kirche vorbeigezogen. Die Nachrichtensendungen und Zeitungsseiten quellen über von den unfassbaren Grausamkeiten, die Menschen einander antun. Konflikte zwischen Völkern und Religionen werden auch nach Deutschland getragen – wie gerade in Hamburg oder Celle. Das Friedensgebet will all dem etwas entgegenstellen: „In der Hoffnung, dass wir nicht als böse Wesen geboren sind.“

Zu den Menschen, die sich im Altarraum von St. Jakobi zu Gebet und Wort, Gesang und Kerzenlicht versammelt haben, gehören einige, die sich noch an die Anfänge des Friedensgebetes in Hildesheim erinnern. Der Golfkrieg hatte 1990 so viel Sorge, Anteilnahme und Empörung hervorgerufen, dass es täglich Mahnwachen und Gebete vor der Kirche gab, erzählen Maria Bartusch, Jürgen Oesterley und Ilse Scheffler.

Daraus entwickelte sich das wöchentliche Friedensgebet, das jeweils auf aktuelle Krisen reagierte. Während die Jakobikirche zwischen 2012 und April 2014 zur Neuorientierung geschlossen war, hielt ein Kreis von Ehrenamtlichen das ökumenische Frie-

densgebet in der Heilig-Kreuz-Kirche aufrecht.

Nun ist es in die Kirche in der Fußgängerzone zurückgekehrt. Als Teil des Angebotes im Literaturhaus St. Jakobi nimmt das regelmäßige Friedensgebet die Tradition der Pilgerkirche in der Innenstadt wieder auf. Eine Reihe von Freiwilligen, Pastoren und Pastorinnen ebenso wie Ehrenamtliche, werden im Wechsel die Leitung übernehmen, einige selbst verfasste persönliche Worte sprechen und einen Text für eine kurze Lesung wählen. Auch Lutz Krügener, Beauftragter für Friedensarbeit im Haus kirchlicher Dienste der Landeskirche Hannover, ist in diese Reihe eingebunden. Mit dem alten Gruß der Franziskaner „pax et bonum“, Frieden und Gutes, ist das Friedensgebet überschrieben. Es ist, so Helmut Assmann, „auch ein Dienst an der Gesellschaft.“ Junge Menschen sollen über die Kooperation des Literaturhauses St. Jakobi mit der Stiftung Universität einbezogen werden, erklärt der Superintendent. Und auch die Menschen, die sich tagsüber auf den Stufen vor der Kirche treffen, seien selbstverständlich eingeladen: „Jeder ist willkommen.“

Das Friedensgebet findet jeden Mittwoch um 18 Uhr im Literaturhaus St. Jakobi Hildesheim statt.
Wiebke Barth

Kommentar

...bunte Blätter

in braun und gelb und leuchtendem Rot tanzen sie über die Katharinenstraße, drehen sich im Wind und zeigen deutlich an - der Herbst ist da und ein Jahr steuert

schnell dem Ende entgegen - Der November kommt mit seinen dunklen Tagen und erinnert uns mit mehreren Tagen des Gedenkens an die Vergänglichkeit des Lebens - die Stadt lädt ein zu Gedenken an die Zerstörung des jüdischen Gotteshauses am Lappenberg und zum Gedenken an die Toten der Weltkriege auf dem Nordfriedhof - angesichts der Tagensnachrichten dieser Zeit für mich ein Grund, unbedingt dabei zu sein - Frieden, Vernunft, Menschlichkeit?

Scheinbar ganz weit weg aus den Köpfen und Gedanken einiger Fantasten... Muß man da nicht Flagge zeigen? Flagge so bunt und leuchtend wie die Herbstblätter?

Ich möchte es gerne tun - mit Ihnen zusammen!

Ihr Ekkehard Palandt, Bürgermeister

Auto-Reparaturen

Löhr

AUTO-SERVICE

Achsvermessung

Bremsen

Computerdiagnose

Kupplung

Reifendienst

Servicearbeiten

TÜV+AU
täglich



Löhr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578

Malteser Flohmarktladen und Kleiderkammer - Seit September mit neuen Öffnungszeiten



In den Räumen des Malteser Flohmarktladen herrschte in den letzten Wochen reger Betrieb. Das Sortiment - es reicht von Kleidung über Haushaltsausstattung bis zu Spielzeugen - wurde von Ladenhütern befreit und neu sortiert.

Die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer des Flohmarktladens leisteten hier alle Arbeit: Räume wurden gestrichen, mit Regalen ausgestattet und Leben gefüllt. So lässt sich in dem Sortiment neben den täglichen Gebrauchsgegenständen auch der ein oder andere Schatz entdecken, vorausgesetzt man stöbert gerne. Insbesondere kommen hier Anhänger des „Shabby-chic“ auf ihre Kosten: Einrichtungsgegenstände, die eine Geschichte erzählen sind hier zu finden.

Damit das Angebot auch nicht zur Neige geht, sind die Helferinnen und Helfer auf Spenden angewiesen. Kleidung und Haushaltsgegenstände, abgesehen von Elektrogeräten, werden im gut erhaltenen Zustand von den Ehrenamtlichen zu den Öffnungszeiten entgegengenommen.

Die Sachspenden sind für den Auslandsdienst und unseren Flohmarktladen und Kleiderkammer bestimmt. Der Erlös aus dem Flohmarktladen kommt den sozialen Projekten der Hildesheimer Malteser und der Malteser Jugend zu Gute. Wer Lust bekommen hat, in den Regalen zu stöbern, kann den Flohmarktladen an folgenden Tagen besuchen: montags von 09:30 bis 12.30 Uhr sowie mittwochs und donnerstags von 15:00-18:00 Uhr

IMPRESSUM

Herausgeber: Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:
Elzer Straße 99
31137 Hildesheim
Tel. (05121) 23947
Fax (05121) 2830879
Vertrieb: Werbeagentur Fuchs

Redaktionsschluss
der nächsten
Ausgabe:
21. November 2014
Die veröffentlichten

Artikel geben
nicht in jedem
Fall die Mei-
nung der Redak-
tion wieder.

eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

biber

Ambulante Alten- u. Krankenpflege
Pflege daheim.
Sympathisch und professionell



☎05121-51 41 94

Ottostr. 77
31137 Hildesheim

Café - Köstlichkeiten
Torten - Kreationen
Pfannekuchen-Variationen

Frischer
Ingwer-Tee
2,40 €

Würziger
Zimt-Cappuccino
2,30 €

Unsere Spezialität:
Kartoffel-
Pfannekuchen
mit eingeb. Äpfeln
und Blauschimmel:
7,90 €

Café Wirttschaft

Inh.: Ingrid Knopf
Scheelenstr 12,
Tel.: 05121-9990630
www.cafe-wirtschaft.de
Di. - Sa. 09:00 - 18:00 Uhr,
Sonntag: 13:00 - 17:00 Uhr



Der Adventskalender Hildesheimer Land 2014 des Zonta Clubs Hildesheim ist da!

Die denkmalgeschützte Fachwerk- und Rokokofassade des Van der Valk Hotels prägt den Hildesheimer Marktplatz maßgeblich und ziert den fünften Adventskalender des Clubs. Es ist ein ganz besonderer Kalender, der den Käufer in doppelter Weise glücklich macht: Es besteht die Chance einen der

111 Gutscheine oder Sachpreise zu gewinnen und außerdem wird mit jedem Kalenderkauf eine gute Sache unterstützt und gefördert. Hinter den 24 Türchen verbergen sich Überraschungen im Wert von knapp 6300 Euro. Der „Adventskalender Hildesheimer Land“, der in einer

Auflage von 3500 Stück gedruckt wurde, kann ab sofort für 5 Euro an diversen Verkaufsstellen der Stadt und des Umlandes erworben werden.

In der Innenstadt wird der Kalender unter anderem an folgenden Verkaufsstellen angeboten:

ML Naturmode & Accessoires in der Andreaspassage 1, in der Schuhstraße 30 im Papierhaus Wichmann, in ameis Buchecke

in der Goschenstraße 31, Jeanne&Joh in der Osterstr. 3, Tanzhaus Buresch und Ambiente besondere Geschenkideen am Markt 6.

Auch in diesem Jahr haben uns wieder die Kaufleute aus Hildesheim und Umgebung tatkräftig mit Gut-

scheinen unterstützt. Dafür bedanken wir uns sehr herzlich. Der Erlös kommt in diesem Jahr dem Frauenhaus der Stadt, dem Trägerkreis des Sozialen Mittagstisches der Gemeinde Guter Hirt, dem Projekt „Muttersein“ des Sozialdienstes der katholischen Frauen, dem Projekt Clinic-Clowns und auch internationalen Projekten der Zonta International Foundation zu Gute.

Der Zonta Club, dessen Mitglieder berufstätige Frauen sind, und in diesem Jahr ihr 10jähriges Jubiläum gefeiert haben, engagiert sich in Hildesheim besonders für die Belange der Frauen und Mädchen auf lokaler und internationaler Ebene. Weitere Informationen zum Club und auch zum Adventskalender finden Sie unter www.zonta-hildesheim.de. Hier und in der lokalen Presse werden ab 01. Dezember die Gewinnlose veröffentlicht.

Dietlinde Richter
Zonta Club Hildesheim



KALENDER & GESCHENKIDEEN

Traumhaft schöne Kalender mit Engel-Bildern von S. Wülfing, Licht-Bildern von H. G. Leiendecker, Mandalakalender von Christa Roth mit ausdrucksstarken Mandalas, Mondkalender als Taschen-, Tisch- oder Wandkalender. Zimmerbrunnen, Salzionisatoren, Kristallsalzprodukte, Räucherwerk, Primavera-Öle, Ayurveda-Kosmetik, Engel- und Buddha-Statuen, Heilsteine und Energieschmuck sind eine gute Geschenkidee!



André Parpeix, Malermeister & Restaurator · Richard-Gerlt-Str. 2 (Lachnerring)
31137 Hildesheim-Bockfeld · Telefon: 0 51 21 - 2 52 35 · www.natur-concept.de



Römer & Seidel:

Innungs-Meisterbetrieb

Sanitäre Anlagen • Gasheizungen • Solaranlagen
Junkers Vertragskundendienst • Gasgerätewartungen
Gasinnenabdichtung • Gascheck

Frankenstraße 2a • 31135 Hildesheim
Telefon 05121/37389 • Telefax 3 5023

Samstag, 29. November/ Sonntag, 30. November 2014

KUNST HANDWERK DESIGN zum Fest

Roemer- und Pelizaeus Museum Hildesheim



Iuliana Rodica Circa Frackjacke

Festliche Eröffnung: Samstag, 29. November 2014, 10.00 Uhr

Es sprechen: Prof. Dr. Regine Schulz, Direktorin des Roemer- und Pelizaeus-Museums (RPM)

Ruth Seefels, Bürgermeisterin

Öffnungszeiten: 29. und 30. November 2013, jeweils 10–18 Uhr

Eintritt frei: zur Ausstellung „Kunst – Handwerk – Design zum Fest“ über drei Etagen des RPM



Merle Küsster Ohrschmuck aus Silber und Pergament



Marlis Maehrle Schalenobjekt aus Papier

Ein paar Stunden Zeit und Muße – der allgemein herrschenden Schnelllebigkeit ent-schwindend...

Bereits zum 9. Mal bieten AKHi und RPM in der Adventszeit eine breite, überregionale Plattform für Interessierte an ausgesuchtem aktuellen aus Kunst, Handwerk und Design. Die Künstler sind persönlich anwesend und ins Auge gefasste Lieblingsstücke können direkt erworben, oder nach Wunsch bestellt werden.

Wer zudem noch Lust auf einen Museumsbesuch hat, zahlt mit Einladungskarte nur 6,00 EUR Eintritt.

Veranstalter

Arbeitsgruppe Kunsthandwerk Hildesheim-Süd-niedersachsen e.V. (AKHi). Die 1958 gegründete AKHi ist ein Zusammenschluss von derzeit 42 Vertretern unterschiedlicher Gewerke. Sie ist die offizielle Berufsvertretung von Kunsthandwerkern aus der Region Hildesheim-Süd-niedersachsen und wird von der örtlichen Handwerkskammer unterstützt.

www.akhi.de

Ausstellungsort

Roemer- und Pelizaeus-Museum, Am Steine 1–2, 31134 Hildesheim

www.rpmuseum.de



Heike und Ulrich Raupach Gewürzdosen aus Porzellan

Der pflegesensible Arbeitgeber

Die Betreuung von Kleinkindern steht im Fokus, das große Problem Berufstätigkeit und Pflege von Angehörigen im Schatten. So das Fazit der Infoveranstaltung des Netzwerks Familie und Wirtschaft Mitte Oktober in Hildesheim. „Das Thema familienbewusste Personalpolitik hat in deutschen Unternehmen in den letzten Jahren deutlich zugelegt“, so Bernd Ebeling, Vorstand des Netzwerks Familie und Wirtschaft. Für die Balance zwischen Beruf und Elternschaft werde viel unternommen, wie allein der Zuwachs bei den Krüppelplätzen deutlich belegt.

Doch jetzt rücken die Beschäftigten mit zu

pflegenden Angehörigen in den Blick. Und das ist auch dringend geboten. Eine dramatisch wachsende Zahl von Beschäftigten steht vor der Herausforderung, Berufstätigkeit und Pflege unter einen Hut bringen zu müssen.

Friederike Husherr von der Demografieagentur für die niedersächsische Wirtschaft belegte den Handlungsbedarf mit Zahlen. Wie ein großes aufgerissenes Maul eines Krokodils klaffen die zwei gegenläufigen Linien auseinander, schaut man sich die Zahlen der sogenannten Nachwuchslücke an. 700.000 60- bis 64-Jährige wird es in 10 Jahren in Niedersachsen und Bremen geben,

Der Goldene Schnitt
Änderungsschneiderei
Maßanfertigung!
Tel.: 05121-67 87 460

Inh. Hediye Deniz
Reparaturen aller Art – Damen, Herren, Kinder
Handgefertigte Taschen, Textilien und Accessoires
Mo.–Fr. 9–8 Uhr, Sa. 9–14 Uhr
Immengarten 12 (gegenüber von Rewe)

Menschen würdig pflegen 

T. Teresienhof
caritas senioren wohnen & pflege
Steuerwalder Str. 18 · 31137 Hildesheim
Telefon 05121 20660-3 · www.caritas-teresienhof.de

M. Magdalenenhof
caritas senioren wohnen & pflege
Mühlenstraße 24 · 31134 Hildesheim
Telefon 05121 20409-0 · www.caritas-magdalenenhof.de

dem gegenüber lediglich etwa 350.000 15- bis 19-Jährige.

Husherr: „Deutschland – und Niedersachsen – wird leerer, älter und bunter“, und diese wachsende Zahl von Alten und Pflegebedürftigen lastet auf den Schultern von immer weniger jungen Menschen. Das ist nicht neu.

Die Tendenz, dass Berufstätigkeit und Pflege zuhause miteinander vereinbart werden müssen, ist stark steigend. Was lässt sich tun, damit dies besser gelingt?

Barbara Kreuzer vom Caritasverband für die Diözese Hildesheim illustrierte, wie das Thema Pflege von Angehörigen bei der Caritas so eingeführt wurde, dass es bereits zur Alltagskultur gehört. Ausgehend von einer Arbeitsgruppe, die sich auf drei Treffen beschränkte, wurde eine Umfrage durchgeführt. „Wir wussten dadurch sehr schnell, dass zwei Themen von besonderem Interesse sind: die christliche Patientenverfügung und Entlastungsangebote für pflegende Angehörige“, so Kreuzer. Die nächsten Schritt-

te: Infoveranstaltungen in der Zeit der Mittagspause, die zur Hälfte als Arbeitszeit angerechnet wurden. „Der nächste Schritt klingt unspektakulär, ist aber der effektivste“, so Kreuzer über den „Leitfaden“, eine ausführliche Infomappe für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Ein Kompendium an Wissen zum Thema Pflege, das die Caritas auch den Teilnehmern an der Infoveranstaltung gerne zur Verfügung stellen wird. Denn darin stimmten alle überein: Wenn der Fall eintritt, dass ein Angehöriger etwa einen Schlaganfall hatte und versorgt werden muss, dann ist die Zeit knapp. Dann stehen Fragen an wie: Wie geht das mit Sonderurlaub? Welche Hilfen gibt es? Was leistet Kurzzeitpflege?

„In den letzten zwei Jahren wurde das Thema für vier Kolleginnen und Kollegen aktuell“, so Kreuzer. „Wir sind rund 80 Mitarbeitende im Diözesan-Caritasverband. Den Begriff ‚pflegesensible Unternehmenskultur‘ benutzen wir nicht, aber das Thema ist gesetzt.“



Elin Kåven

Die arktische Fee. Moderner Ambient-Sami-Folk und Schamanischer Tanz

Elin Kåven nimmt das Publikum mit ihrer magischen Ausstrahlung und ausgesprochen ruhervollen Stimme mit auf eine Reise zum Land Sapmi. Dort ist der Spirit der Folklore und der Mystik ein Teil des täglichen Lebens. Die Sängerin gehört zu den Sami-Nomaden Norwegens, die nördlich des Polarkreises leben. Geboren wurde sie als Urenkelin eines berühmten Schamanen in der eisigen Tundra. Wie eine geheimnisvoll-schöne arktische Fee scheint sie den Dingen des Alltags zu entschweben, wenn sie den Tanz in ihren Ambient-Sami-Folk integriert.

Seit der Veröffentlichung ihrer ersten EP im Jahr 2005 war sie oft live in Skandinavien unterwegs.

Elin nahm u.a. beim Wettbewerb „The Liet Lavlut European Song Contest for Minority Languages“ teil. Mit ihrem Song „Aibbas Jaska - All still“ wurde sie Finalistin bei der „International Songwriting Competition“. Dieser Wettbewerb fand in den USA statt. In der Jury saßen Leute wie Ozzy Os-

bourne, Tori Amos, Tom Waits und Robert Smith. Es folgte 2009 das Debüt-Album „Jik on musikka - Frozen Music“, ein meditatives, mystisches Album im modernen Soundgewand. Im Jahr 2011 wurde sie als „Sami Künstler des Jahres 2011“ gewählt. Auf ihrer zweiten, jetzt auch in Deutschland erhältlichen Veröffentlichung „Maizan - Thaw“ bekommt der geneigte Hörer ein ebenso ruhevoll verzauberndes Album. Moderne Elemente fließen in die Folksongs ein, wie bei den Titeln

„Váimmu uovga – Heartlight“ oder „Jja árdna - Night treasure“. Ein Album, für das man sich Zeit nehmen sollte.

www.elinkaaven.com/

Das Konzert mit Elin Kåven findet am Freitag, 7. November in der Halle statt. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Der Eintritt kostet 15 Euro an der Abendkasse und 12 Euro im Vorverkauf (zzgl. Geb.). Das Konzert wird veranstaltet von GOD-Events.



GREENPEACE

November

06. 11. 2014, Neuentreff, 18:30, Wollenweberstr. 6
13. 11. 2014, Plenum, 19:00, Wollenweberstr. 6
20. 11. 2014, Plenum, 19:00, Wollenweberstr. 6
Radio Tonkuhle, 105.3 fm
25. 11. 2014, Greenpeace On Air, 15–16:00
27. 11. 2014, Plenum, 19:00, Wollenweberstr. 6

Dezember

04. 12. 2014, Neuentreff, 18:30, Wollenweberstr. 6
11. 12. 2014, Plenum, 19:00, Wollenweberstr. 6
18. 12. 2014, Plenum, 19:00, Wollenweberstr. 6
Radio Tonkuhle, 105.3 fm
23. 12. 2014, Greenpeace On Air, 15–16:00



Tagesfahrt der AWO am Mittwoch den 10. Dezember 2014

Gänse oder Wildschwein

– Essen satt mit Weihnachtlichen Programm ins Weserbergland

Am Mittwoch, den 10. Dezember fährt der AWO Kreisverband nach Hille-Rothenefeln, wo uns Mittags ein Festliches Essen erwartet. Ob Gans oder Wildschwein bei Anmeldung bitte angeben

Am Nachmittag gibt es Unterhaltung bei Weihnachtlicher Musik und Geschichten, wobei Ihnen ein Stück Kuchen, Kaffee oder Tee gereicht werden. Natürlich besucht Sie auch der Weihnachtsmann. Reisepreis mit Essen und Programm 46.50/42.50€. Es sind noch Plätze frei. Die Teilnahme ist nicht auf AWO Mitglieder beschränkt. Abfahrt auch in Gronau. Anmeldungen bitte bis 5. 11. Anmeldungen und Informationen per Mail an pufahl@awo-hi.de sowie unter Telefon 051 21/1 79 00 06.

Salon Höper

Kardinal-Bertram-Str. 11
Tel: 05121/37903
Di.-Fr. 9.00 - 18.30
Sa. 8.00 - 13.00

Wir bringen Sie mit einer neuen Frisur zum Strahlen!

IHR MOBILES PFLEGETEAM

Mit Sorgfalt – von Herzen



Pflege, wie sie sein soll: freundlich, kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf und Angehörigenberatung.

Rufen Sie uns an:

Tel. 05121/99926-62

Roonstraße 19
31141 Hildesheim
info@ok-pflegeteam.de
www.ok-pflegeteam.de



»KLAMOTTE« SECONDHAND



Einumer Str. 16
31135 Hildesheim
Telefon
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Außerdem Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

Sonderposten zu Schnäppchenpreisen



Abelia Tausendblüten...Katharinenstrasse 9. 31135Hildesheim, Tel.05121-2081502, www.abelia-floristik.de

Adventsausstellung bei Abelia

Herzliche Einladung:

am Freitag, den 21.11. von 18-21 Uhr beim "Lichterglanz" Eröffnungsabend, sowie am Samstag, den 22.11. von 13-17 Uhr möchten wir Sie auf die besinnlichste Zeit des Jahres einstimmen. Lassen Sie sich in gemütlicher Atmosphäre inspirieren und weihnachtlich verzaubern.

Wir freuen uns auf Sie.

Ihr Team von Abelia-Tausendblüten...





Jubiläumfest 60 Jahre Michaelisheim

Am 26.09. feierte das Michaelisheim sein 60-jähriges Bestehen. Ein fröhliches Fest fand unter Einbeziehung des ganzen Michaelisviertels statt. Viele Wochen zuvor begannen die Planungen unter anderem bei dem von MITTENDRIN initiierten Runden Tisch. Es war toll zu sehen, wie viele Menschen sich mit Freude und Engagement beteiligten. Ob es Kuchenspenden, Beiträge zum Buffet waren oder die vielen Helfer, die wie die

Mainzelmännchen überall anpackten und mit Geschick auf-, um- und abbauten oder an der Kaffe- und Kuchentheke für das Wohl der Gäste sorgten. Ohne die helfenden Hände und Köpfe aus der Nachbarschaft wäre es nicht so ein fröhliches und rundes Fest geworden. Es ist ein tolles Gefühl für die „Michaelisheimer“, sich als Bestandteil des MichaelisQuartiers zu wissen.

Nachdem der Posanenchor der Michaelisgemeinde zur Einstimmung altbekannte Volkslieder zum Mitsingen gespielt hatte, eröffneten Frau Pastorin Garhammer-Paul (Theologische Geschäftsführerin des Diakonischen Werkes) und Herr Pastor Woltmann mit einem Gottesdienst das Fest. In den anschließenden Grußworten von Ortsbürgermeister Herrn Hehenkamp, Bürgermeister Herrn Palandt und dem Vorsitzenden

des Freundeskreises, Herr Denecke, wurden dem Michaelisheim, als einem traditionsreichen Haus mit einer besonderen Atmosphäre, viele Glückwünsche und die besten Wünsche für die Zukunft überbracht.

Dann konnte das Fest richtig starten. Die Trommelgruppe der Grundschule am Pfaufenstieg, das Puppentheater Phantastikus, die Tanzgruppe des Tamilischen Kulturvereins, der Leierkastenmann und die Klinik-Clowns Socke und Petronella sorgten für eine ausgelassene Stimmung im ganzen Haus und vor dem Michaelisheim.

Unter Anleitung von Frau Fleige und Frau Hansum zeigten die Bewohner des Hauses wie sie sich mit Sitztanz und Bewegungsübungen fit halten.

Das Rahmenprogramm wurde zudem von einer Führung durch das Haus und einer Diashow zur Geschichte des Michaelisheims von Herrn Helwing sowie einer kleinen Ausstellung historischer Gegenstände aus den Anfangsjahren des Michaelisheims begleitet.

Unter Klängen des Akkordeonspielers Herr Meichow zog die Festgesellschaft später in den Garten, wo DJ Wolle mit Musik der fünfziger und sechziger Jahre begeisterte. Die Musik sorgte zusammen mit Wein und Bier für gute Stimmung mit einigen Tanzeinlagen.

Von vielen Seiten war zu hören, dass es ein sehr gelungenes Fest war und viel Freude bereitet hat. Ein Fest, das in seiner Art genau zum Michaelisheim passte.



Hildesheimer Stadtjubiläum 2015 – MQ-Projekt „Häuser erzählen“

Nachdem unser Projekt wohlwollend in die Jubiläumsplanung der Stadt Hildesheim aufgenommen wurde, haben sich die Pläne für unseren Beitrag „Häuser erzählen“ konkretisiert. Inzwischen erfolgte für 10 Häuser die Zusage für eine Darstellung ihrer „Geschichte“. Dafür sind Tage im Mai 2015 festgelegt. Die genauen Daten geben wir nach Abstimmung mit der Stadt weiter. Auf bis-

lang 3 Treffen der Planungsgruppe wurden bereits Planungsdetails für die Durchführung in die Wege geleitet. Von der Terminierung, Uhrzeit und Dauer, Ausstattung der Abende, Materialbeschaffung, Sondernutzungsurlaubnis vor den Häusern, Finanzierung – die Sponsor Zusage der KWB steht! –, bis hin zur Partnereinbindung war alles Thema und ist auf

einen guten Weg gebracht! Das nächste Treffen ist am 21. November 2014 im Rosenmuseum (17 Uhr). Eine Beteiligung ist noch immer möglich! Kontakt: <http://michaelisquartier-hildesheim.de/index.php/kontakt>



Gestaltet von Insa Krebs 2014 mit dem Kunstbaukasten Hildesheim 1200



Treffen der Planungsgruppe

Der lebendige Adventskalender im Michaelisquartier geht in die zweite Runde! Machen Sie mit!

Im letzten Jahr verwandelte sich das Michaelisviertel vom 1.-23. Dezember in einen lebendigen Adventskalender. Menschen aller Generationen trafen sich an den Adventstagen vor immer wieder anderen Häusern im Viertel an geschmückten Fenstern, Türen oder Garagentoren. Es wurde gemeinsam gesungen, kleine Geschichten wurden erzählt, es gab Musik, Glühwein und Kekse und vieles mehr. Das war so schön, dass viele sich eine Wiederholung für dieses Jahr wünschten. Ähnlich wie im letzten Jahr sollen auch 2014 die Treffen, die immer um 18 Uhr mit dem Glockengeläut über Hildesheim beginnen, etwa 20 Minuten dauern und können beispielsweise mit einem gemeinsam auf der Straße getrunkenen Tee ausklingen. Jede/r (unabhängig von Quartiers- oder Kirchengemeinschaft) ist herzlich willkommen mitzumachen! Initiiert

wurde und wird dieser Kalender von der Kirchengemeinde St. Michaelis, der Pfarrgemeinde Heilig Kreuz, der Diakonie, der Caritas Tagespflege und dem Quartiersprojekt MITTENDRIN. Erste Einzelpersonen, Familien und Institutionen im Viertel haben sich schon gemeldet, weil sie ein solches Treffen gestalten möchten. Wollen auch Sie eines Ihrer Fenster schmücken und Gastgeber/in für einen Abend sein? Dann melden Sie sich bitte möglichst bis zum 12. November im Büro der Michaelisgemeinde (Tel. 34410 bzw. kg.michaelis.hildesheim@evlka.de) oder bei MITTENDRIN (Tel. 10 21 453 bzw. sanden-marcus@mittendrin-hildesheim.de). Ein Vorbereitungstreffen mit allen Gastgeber/innen findet am 18. November 2014 um 19 Uhr im Gemeindehaus der Michaelisgemeinde, Michaelisplatz 3 statt.

Zusammenarbeit der ESG mit dem Ortsrat



Seit Anfang des Jahres 2014 treffen wir uns in einer Gruppe von Eigentümern und Interessierten im Rahmen der „Kleinen ESG-Werkstatt“. Hier werden Anregungen, Befürchtungen und Ärgernisse von Eigentümern und Anwohnern aufgenommen und diskutiert.

Mit Frau Boyu und dem übrigen Ortsrat freuen wir uns, Ihnen ein paar Erfolge weiter geben zu können.

Es kommt in unserem Viertel immer wieder zu gravierenden Geschwindigkeitsüberschreitungen. Hier werden nun Messungen durchgeführt und Überschreitungen geahndet. Dasselbe gilt auch für das Parkverhalten im Viertel. Auch hier sollen verstärkt Kontrollen durchgeführt werden.

Wegen der Einbeziehung der Klosterstraße in das

Anwohnerparken sind wir derzeit noch über den Ortsrat mit der Stadt in der Klärungsphase. Wir sind aber auch hier zuversichtlich, eine Lösung zu finden.

Versenkbare Mülltonnen vor den Häusern stellen für die Stadt kein Problem dar. Die Kosten müssen allerdings vom Eigentümer getragen werden. Gerade im Zuge des Umbaus der Schenkenstraße bzw. des Alten Marktes sollte man darüber nachdenken, da nicht alle Häuser einen Hinterhof haben und die Tonnen teilweise durch das Haus transportiert werden müssen. Gern können wir hier Interessenten Informationsmaterial zur Verfügung stellen.

Für all diese umgesetzten Punkte möchte ich mich persönlich für das Team der „Kleinen ESG-Werkstatt“ bei Frau Sanden-Marcus, die für die Treffen ihre Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt hat und Frau Boyu, die unsere Probleme in den Ortsrat einbrachte, bedanken.

Haben Sie als Anliegerin oder Anlieger Nöte, Probleme oder Vorschläge, die unser Viertel betreffen, zögern Sie nicht, sprechen Sie uns an, oder mailen Sie mir unter frz.zuerner@htp-tel.de

Nur gemeinsam können wir hier etwas ändern.

... und wie lange gibt es die Quartiersarbeit MITTENDRIN noch?

Das Projekt MITTENDRIN läuft – mit seit November reduzierter Wochenstundenzahl der Koordinatorin – noch bis Ende Mai 2015. Die bischöfliche Stiftung „Gemeinsam für das Leben“, die MITTENDRIN ins Leben gerufen hat, bemüht sich derzeit um Finanzierungsmöglichkeiten, damit die Arbeit auch danach weiter geführt werden kann.



Termine

Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind herzlich am **19. November ab 14.00 Uhr** im Michaelis WeltCafé eingeladen.

MITTENDRIN – Quartiersarbeit

Zu den nachfolgenden Veranstaltungen sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Jeden Mittwoch, 11–13 Uhr: Michaelis WeltCafé, Treffpunkt MITTENDRIN | **Jeden Dienstag, 10–12 Uhr:** Sprechzeit im MITTENDRIN-Büro, Klosterstraße 3 A (direkt neben dem Bernwardkindergarten) | **Montag, 3. November, 14:30–16:30 Uhr:** Magdalenencafé, Spiel, Spaß und Spaziergangstreff | **Montag, 10. November, 14:30–16:30 Uhr:** Rosenmuseum, Organisationstreff MITTENDRIN | **Montag, 17. November, 14:30–16:30 Uhr:** Rosenmuseum, Treffpunkt MITTENDRIN | **Montag, 24. November: 14:30–16:30 Uhr:** Rosenmuseum, Treffpunkt MITTENDRIN | **Weitere Informationen erhalten Sie unter: sanden-marcus@mittendrin-hildesheim.de und Tel. 05121/10 21 453**

Diesjährige Martinsumzüge

Dienstag, 11. November, 17 Uhr: Kita St. Bernward | **Freitag, 14. November, 17 Uhr:** Grundschule Pfaffenstieg

Treffen Lebendiger Adventskalender

Dienstag, 18. November, 19 Uhr: Gemeindehaus der Michaelisgemeinde, Treffen der diesjährigen Gastgeber/innen des lebendigen Adventskalenders

Pause Musik im Michaelisheim

Am 3. + 10. November fällt die „Musik im Michaelisheim“ aus. Ab dem 17. November sind alle Interessierten wieder herzlich **jeden Montag um 10.15 Uhr** ins Michaelisheim eingeladen.

Michaelis WeltCafé

Samstag, 1. November, 15 Uhr: Socken stricken leicht gemacht! | **Dienstag, 4. November, 15 Uhr:** Spielenachmittag für Jung und Alt | **Dienstag, 4. November, 18 Uhr:** So 'n Schiet aber auch Lesung der Hildesheimlichen Autoren Elviera Kenschke und Sonja Klima | **Freitag, 7. November ab 19 Uhr:** Dämmerchoppen mit Blick auf die Michaeliskirche | **Samstag, 8. November, 15 Uhr:** Socken stricken leicht gemacht! | **Mittwoch, 12. November, 17 Uhr:** Die „vergessenen“ Flüchtlinge im Libanon, Referentin: Marie Therese Zadé, Wolfsburg | **Samstag, 15. November, 15 Uhr:** Socken stricken leicht gemacht! | **Dienstag, 18. November, 15 Uhr:** Spielenachmittag für Jung und Alt | **Samstag, 22. November, 15 Uhr:** Socken stricken leicht gemacht!

Einladung zur Ortsratssitzung

Die nächste Sitzung des Ortsrates Stadtmitte/Neustadt findet am 19. November, 18 Uhr im Rathaus (Raum: Oskar Schindler) statt.



inspiration
1A trends
BLUMEN
lifestyle
kreativität
LANGE

WIR DENKEN AN DICH!
Blühende Erinnerungen

Liebevoller Grabschmuck spendet Trost und ist eine blumige Erinnerung.

Warme Farbtöne bringen Licht ins Dunkel.

Wir zeigen Ihnen gerne stilvolle Pflanzbeispiele!

1A BLUMEN LANGE · Kurzer Hagen 6 | Am Almstor · 31134 Hildesheim
Tel. 05 121 - 360 84 · info@1a-blumen-lange.de · www.1a-blumen-lange.de

Für Kurzsentschlossene

Rückhalt - die Wirbelsäule trainieren, den Rücken stärken

Die Volkshochschule Hildesheim bietet in Hildesheim, nach den Herbstferien Rückhalt-Kurse für Kurzsentschlossene an.

Ab Mo.; 10.11.14–16.02.15 von 17:30 bis 18:30 Uhr 63,50€ für 11x (C32101M)

Ab Di.; 11.11.14–17.02.15 von 18:30 bis 19:30 Uhr 65,60€ für 12x (C32104M)

Ab Do.; 13.11.14–12.02.15 von 18:30 bis 20:00 Uhr 83,25€ für 12x (C32109M)

Funktionelle Gymnastik mit Übungen zur Kräftigung und Stabilisation des Rückens nach einem prämierten Konzept. Sie lernen vielfältige Übungen zur Mobilisation der Gelenke ken-

nen, die letztendlich Ihr Koordinationsvermögen und Ihre Gleichgewichtsfähigkeit fördern. Verschiedene Entspannungsübungen runden das Programm ab. Die Übungen sind so ausgewählt, dass sie Ihren Rücken stärken. Bei akuten Rückenbeschwerden ist eine Rücksprache mit Ihrem Arzt sinnvoll. Neben den Übungen soll in diesem Kurs der Spaß an der Bewegung nicht zu kurz kommen.

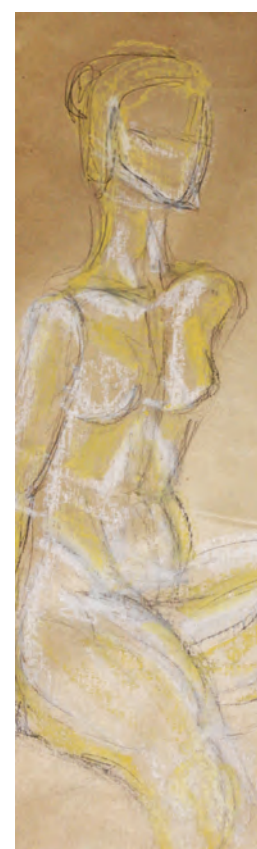
Anmeldung bei der VHS Hildesheim, Telefon 05121/9361-112 und 9361-461 oder E-Mail anmeldung@vhs-hildesheim.de

Kunstschul-Kurse für Klein und Groß im November



Im November starten in der Kunstschule zwei Malkurse für Kleine...

Trickfilm, Zeichnen, Mode machen, die Kunstschule bietet zusammen mit der VHS im November verschiedene neue Workshops und Kurse an. In der zweiten Herbstferien-Woche öffnet Sandra Horvath das „Modeatelier“. Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren können hier ihre Klamotten aufpumpen, Mode entwerfen und Ideen für neue Modetrends sammeln: Montag bis Freitag 03.-07.11. jeweils 15.30-17.30 Uhr. Nach den Ferien beginnt dann am 11.11. ein Kurs für 6-11-Jährige. In der Malwerkstatt von Klaudia Brüggemann wird fünfmal dienstags von 16.00-17.30 Uhr mit Farbe experimentiert und auch an Staffeleien gemalt. Für Kinder von 4-6 Jahren heißt es ab 12.11. „Große Kunst für kleine Leute“. Gemeinsam mit Kirsten Schönfelder werden Kunstwerke genau angeschaut und dazu gespielt, gemalt und gezeichnet: ab 12.11., fünfmal mittwochs, 15.30-



und ein Aktzeichnenkurs für Jugendliche und Erwachsene

16.30 Uhr. Für Jugendliche und Erwachsene startet am 14.11. ein Akt-Zeichnenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene, der von Franziska Harnisch geleitet wird. Das Zeichnen nach Modell hilft in besonderem Maße, das Auge zu schulen, schnell skizzieren zu lernen und verschiedene Zeichenmaterialien zu erproben: fünfmal freitags, 19.15-21.30 Uhr. Ohne Anmeldung ist zudem immer freitags von 15.30-17.45 Uhr die Trickfilm-Werkstatt zum Stadtjubiläum geöffnet. Kinder ab 8 Jahren, Erwachsene und Familien können ohne Vorwissen her-einschnuppern und eine kleine Trickfilmsequenz zusammen mit Kirsten Schönfelder und Franziska Harnisch realisieren. Alle Angebote finden statt auf der gemeinsamen Kunstetage von VHS und Kunstschule, Pfaffenstieg 4-5. Weitere Informationen unter www.kunstschule-hildesheim.de, Anmeldungen über die VHS Hildesheim, Tel. 05121/9361-111.



November/Dezember:
333 x Power-Bank
für Ihr Smartphone
gratis zur Vorsorgeberatung

Jetzt noch **1,75 %**
Garanzieins sichern!

Individuelle Beratung für Generationen seit Generationen.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.
Nicht warten – machen!

Nähere Informationen bei Ihrem Berater.

1A vorgesorgt

S Sparkasse Hildesheim
www.sparkasse-hildesheim.de

Mehr Sicherheit für mobile Pflegekräfte



Damit das ambulante Pflegepersonal noch sicherer bei den Patienten im gesamten Stadtgebiet Hildesheim ankommt, wird ab sofort in allen Fahrzeugen des ambulanten Pflegedienstes Lambertinum soziale Dienste Himmelsthür gGmbH das moderne Sicherheitssystem Mobileye installiert. Am 30.09.2014 übernahm der ambulante Pflegedienst bereits ein neues Dienstfahrzeug der Firma Wiegand aus Bad Salzdetfurth. In dem wendigen und parkfreundlichen VW up! warnt Mobileye ab sofort das Pflegepersonal des ambulanten Dienstes während der Fahrt zuverlässig vor Kollisionen. Herr Wiegand wird die Pflegekräfte während einer Probefahrt persönlich mit dem neuen System vertraut machen. Selbstverständlich sorgen Freisprechanlagen dafür, dass das Pflegepersonal auch

während der Fahrt entspannt telefonieren kann und garantieren noch mehr Sicherheit im Straßenverkehr.

Back-Lädchen

Dingworthstraße 14

Brot von der Vollkornbäckerei Schmidt aus Schwiegershausen.

Ofenfrische Brötchen, Brot, Backwaren, belegte Brötchen Kaffee to go

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr 6–18 Uhr
Mi und Sa 6–13 Uhr

NEU Sonntag 8–12 Uhr

Bestellen unter
Tel. 051 21/303 34 70

Waldorf-Basar 2014

Am Samstag, den 22. November 2014 findet der alljährliche Adventsbasar der Waldorfschule und des Waldorfkindergartens, Am Probsteihof 53/ Albrecht-Haushofer-Str. 1, statt.

Nach einem gemeinsamen Auftakt um 11.45 Uhr in der Gymnastikhalle öffnen sich um 12 Uhr die Türen für den Verkauf des von Eltern, Lehrern und Schülern selbst hergestellten Angebots.

Für den Gaumen werden süße wie auch pikante Leckereien gereicht und auch Auge und Ohr werden mit verschiedenen künstlerischen und musikalischen Darbietungen verwöhnt.

Eine Tombola und liebevoll ausgerichtete Kinderaktivitäten (ab 13 Uhr) runden das Programm ab, welches um 17 Uhr beendet ist.

Wer Fragen zur Waldorfpädagogik hat, kann sich gerne an die im Info-Raum anwesenden Lehrer wenden und sich durch ausgestellte Schülerarbeiten ein Bild von Lerninhalten und deren Vermittlung machen.

Auch im Waldorfkindergarten stehen ErzieherInnen und Eltern für Gespräche zur Verfügung und bieten Informationsmaterial an. Detaillierte Informationen können auch über das Schulsekretariat, Tel.: 93620, erfragt werden. Die Schule freut sich auf einen harmonischen Nachmittag mit vielen kleinen und großen Gästen!!



1. Internet Cafe Trialog, jeden Sonntag, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim, Tel. 051 21-1 38 90

2. Kleidermarkt von XS–XXL, am 2. 11. von 14.30–17 Uhr, AWO Trialog Teichstr. 6, Hildesheim

3. Kreatives für Weihnachten, 18. 11., 18 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, Teilnahmegebühr 4€, Anmeldung bei AWO Trialog, Tel. 051 21-1 38 90

4. Rechtliche Aspekte psychischer Erkrankung mit der Richterin Annette Loer im Rahmen der Angehörigengruppe psychisch beeinträchtigter Menschen am 13. 11., 17–18.30 Uhr, AWO Trialog, Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. 051 21-1 38 90

Kleinanzeigen

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Tel. 23947 Fax 2820879

Ihre AVON-Beraterin in der Oststadt:
Brigitte Wegener (b.wegener (http-tel.de).

„Hildesheim 2015“ –
neuer Wandkalender

Der etwas andere Blick auf die Jubiläumsstadt

2015 feiert Hildesheim sein 1200-jähriges Jubiläum. Aus diesem Anlass haben sich fünf Hildesheimer Fotografinnen und Fotografen auf die Suche nach ungewöhnlichen Perspektiven gemacht. Herausgekommen sind dabei neue und überraschende Ansichten der Jubiläumsstadt, die nun im Wandkalender „Hildesheim 2015“ vereint sind.

Auf 12 DIN A3-Monatsblättern laden abwechslungsreiche Motive alle Hildesheimerinnen und Hildesheimer dazu ein, ihre Heimatstadt neu zu entdecken. Bekannte Gebäude und Plätze der Welterbestadt präsentieren sich aus neuen Blickwinkeln, in einem seltenen Licht oder geben ein interessantes Detail preis.

Zu sehen sind der „Umgestülpte Zuckerhut“, St. Michaelis, Kehrwie der-Turm, Magdalenenengarten, Volkssternwarte Gelber Turm, Dom, Arneken-Galerie, Rathausbrunnen, Wernersches Haus, Knochenhauer-Amtshaus, die Basilika St. Godehard und das Theater.



Erhältlich ist der DIN A3-Wandkalender des Arete Verlages im Hildesheimer Buch- und Schreibwarenhandel sowie bei der Tourist Information.

Kalligrafie für AnfängerInnen und Fortgeschrittene

Die VHS Hildesheim bietet ab Mittwoch 12.11., von 19.00 – 20:30 einen Kalligrafiekurs im Pfaffenstieg 4-5 an. Kalligrafie bedeutet ursprünglich: schön Schreiben. Doch das ist erst der Ausgangspunkt für den weiterführenden freien Umgang mit der Schrift. In einem ersten Schritt wird ein historisches Alphabet erlernt und auf dieser Grundlage beginnt dann das Experiment, die Weiterführung zum eigenen kreativen Arbeiten. Im spielerischen Umgang mit Schreibinstru-

menten, Farben und Papieren wird die Schrift freier, und aus den Rhythmen der Schreibbewegungen entstehen skulpturale Bilder, so die Kursleiterin Brigitte Schrader, die auch an der HAWK unterrichtet. Der Kurs kostet 57,40 EUR und findet 8 x statt.

Anmeldung unter:
051 21 93 61-111
oder
anmeldung@vhs-hildesheim.de
oder auf
www.vhs-hildesheim.de

Online-Bewerbungen

Was es bei digitalen Bewerbungen zu beachten gibt

Ob Online- oder E-Mailbewerbung, viele Unternehmen erwarten die Bewerbung zunehmend in digitaler Form. Diese Entwicklung stellt die Bewerber vor die Fragen in welchem Dateiformat ist eine Onlinebewerbung zu erstellen und welche Software ist dafür notwendig. Für alle die das Angebot noch nicht kennen veranstalten wir im November Aktionswochen. Das Pro Aktiv Center Hildesheim bietet allen Bewerbern bis 27 Jahren die Möglichkeit ihre Bewerbung mit unseren EDV Experten auf den digitalen Weg zu bringen. Dafür stehen im Pro Aktiv Center zwanzig EDV Arbeitsplätze mit Internetzugang zur Verfügung. Wir bieten

den kompletten Service vom Einscannen der Unterlagen über die Entwicklung des Anschreibens und die Gestaltung des Lebenslaufes. Auch ein Bewerbungsfoto kann in einem kleinen Fotostudio angefertigt werden. Die Aktionswochen beginnen mit dem Thema Onlinebewerbung am dritten November.

Das Pro Aktiv Center ist eine durch die Europäische Union geförderte Institution und stellt dieses Angebot kostenfrei zur Verfügung. Sie finden uns in der Bahnhofsallee 27 eine Anmeldung ist nicht notwendig. Weitere Informationen erhalten sie unter Tel.: 05121 / 206480 oder auf www.facebook.com/ProAktivCenterHildesheim

JÜNGER, ATTRAKTIVER WIRKEN?! HYALURON FACELIFTING



renate bode
lifting lounge
jünger | frischer | schöner | attraktiver

Ostertorpassage
4. OG
31134 Hildesheim
www.laserwelt.de



JetPeel AntiAging Behandlung der Spitzenklasse!

Neuheit gegen Verhornungen, Unreinheiten, Altersflecken, Couperose, Fältchen, Falten. Eine moderne Testbehandlung in 3 Schritten.

1) Mit computergestützter Technik wird dabei gleichzeitig getestet, welchen Hauttyp Sie haben, welche Pflege und Wirkstoffe Ihre Haut verträgt und welche nicht. Falten, Fältchen, Rötungen, Pigmentflecken, Unebenheiten, Trockenheit, Unreinheiten, Empfindlichkeit? All das berücksichtigt die Hautanalyse für Ihren persönlichen Pflegeplan.

2) Danach folgt das innovative Hautverjüngungssystem JetPeel – „JetYourSkin“. Es nutzt eine Technik aus der Luft- und Raumfahrt. Mit 720 km/h schießt aus mikroskopisch kleinen Düsen ein Wirkstoff-Wassergasgemisch auf die Haut, trägt sanft die obere Hautschicht ab und bringt gleichzeitig Sauerstoff tief in die Haut ein. Dem folgt Schritt 3 ...

3) Anschließend werden hochwirksame Substanzen wie JetPeel Hyaluronsäure, BTX-NAT Muskelrelaxer und Vitamine in die nun sehr aufnahmefähige Haut eingebracht. Die Behandlung ist schmerzfrei, das Ergebnis sofort sichtbar. Kleinere Falten wirken geglättet, die Haut wirkt deutlich frischer und jünger. Ideal für Gesicht, Hals, Dekolletee und Hände!

TESTBEHANDLUNG NUR 149,- €
Nach 4-6 Behandlungen = Langzeitwirkung
TESTEN UND SCHÖNER WERDEN!!

www.liftinglounge-hannover.de

Reservieren Sie Ihren Termin: ☎ (05121) 2 33 21

Tipps für Senioren

Liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Oststädterinnen und Oststädter,

Intercity Hildesheim-Berlin. Im Abteil sitzen zwei Damen. Ich habe reserviert. Nehme Platz, obwohl im Nachbarabteil alle Sitze frei sind und ich eigentlich lieber allein reisen möchte. Aber irgendwie geniere ich mich, wieder zurückzutreten und das Abteil mit den zwei Damen wieder zu verlassen. Ja, verdammt noch mal, ich weiß wirklich nicht, warum ich in einem halbvollen, statt leeren Abteil sitze, was mir eigentlich lieber wäre. Es dauert auch nicht lange, da fragt die Dame zu meiner Linken, ob sie einen Blick in meine Zeitung werfen dürfe. „Natürlich,“ sage ich. Was soll man auch sagen, wenn jemand so höflich fragt? Und über diese Frage hinaus entwickelte sich langsam ein Gespräch...ausgehend über die trostlose Berliner Politik über Gott und die Welt...Oscar Wilde hätte seine Freude an uns gehabt: Alles zu berühren und sich in nichts zu vertiefen, sei das Geheimnis eines gelungenen Gespräches. Die Vokabeln wirbeln durchs Abteil. Immer an der Oberfläche entlang. Bloß kein Thema vertiefen! Bis dann doch der Augenblick kam, da eine der beiden Damen mit dem Satz „Ich hoffe, ich treffe meinen Mann noch lebend an“ über die schwere Erkrankung ihres Mannes sprach. So, als habe sie vergessen, wo sie redet- in einem Intercity! Über das Privateste, was es gibt!-, schüttet sie ihr Herz vor uns aus und schont sich nicht und auch uns nicht. Und plötzlich ist unter uns dreien eine Vertrautheit, wie man sie nicht planen, nicht organisieren kann. Ich war plötzlich froh, in dieses Abteil gestiegen zu sein, denn ich machte wieder einmal eine wunderbare Erfahrung: Erst in der Begegnung mit anderen kann man sein eigenes Leben richtig einordnen und bewerten. En Blick aus dem Fenster:

Das Häusermeer von Berlin – schon. Die Durchsage kommt: nur noch drei Minuten bis zum Bahnhof Berlin. „Danke für die Zeitung“, sagte die fremde Dame. Die mit dem kranken Mann. Sie blieben unvollendet, unsere Gespräche. Niemand wollte den anderen überzeugen. Keiner das letzte Wort haben. Eine Zug-Begegnung, die unvergesslich bleiben wird....

Thema Alter – Altersdiskriminierung bei Banken?

Zu alt? Zu jung? Alter ist eines von sechs Merkmalen, die das Allgemeine Gleichbehandlungsgesetz schützt. Niemand darf wegen des Alters benachteiligt werden. Laut einer Forsa-Umfrage hat jedoch jeder fünfte Mensch Situationen erlebt, in denen er aufgrund seines Alters benachteiligt wurde. Was kann Ihnen passieren, wenn Sie älter sind und einen Kredit benötigen? Viele Banken sträuben sich Kredite für Senioren zu vernünftigen Konditionen anzubieten. Oftmals werden Senioren Kredite aufgrund des Alters abgelehnt, da das Todesfallrisiko natürlich höher ist als bei den durchschnittlichen Kreditnehmern. Grundsätzlich lehnt selbstverständlich keine Bank pauschal die Kreditwünsche der Senioren ab. Die Hürden, einen „Senioren-Kredit“ zu erhalten liegen aber meist sehr hoch (Bonitäts-Anforderungen, Kreditlimit, Restschuldversicherung, Bürgen etc.) Die Kreditwirtschaft selbst weist solche Vorwürfe zurück. „Eine Altersgrenze für Darlehensvergabe“ bestünde nicht, heißt es auf Anfrage bei Banken. Die Commerzbank sowie die Postbank betonen, dass immer Einzelfallentscheidungen getroffen würden. Allerdings wird bestätigt, dass bei der Risikobewertung auch das Alter einfließt. Viele Banken scheuen auch den Aufwand erbrechtlicher Auseinandersetzungen. Daher werden Kredite, wenn überhaupt, nur in kleinen Beträgen und oft mit teuren Restschul-

versicherungen angeboten. Die SCHUFA berichtet hingegen, dass die Älteren konsumfreudiger geworden wären, aber auch sehr zuverlässig in der Rückzahlung ihrer Kredite. Die Ausfallquoten betragen knapp zwei Prozent. Daher stellen wohl doch einige Banken „Senioren-Kredite“ zur Verfügung. Dazu gehören, die Targo-Bank, SWK-Bank, Creditplus, Barclaycard (diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit!) Sollten Sie dennoch keinen Erfolg bei den etablierten Banken haben, besteht die Möglichkeit, einen (seriösen!) Kreditvermittler in Anspruch zu nehmen. Diese kooperieren mit einem Netzwerk von Kreditinstituten, sodass hier häufig auch für Senioren oder bei schlechter SCHUFA noch ein Kredit möglich wird. Aber wofür nehmen Senioren Kredite eigentlich auf?

50% für Neuwagen
20% für Gebrauchtwagen
10% für Computer und
10% Haushaltsgeräte
7% für Möbel, Schmuck,
Bekleidung
3% für Renovierung und
Umzugskosten



Die Bahnhofsmision wird 100!

Im Rahmen dieses Jubiläums spricht am 6. 11., 16–18 Uhr der Suchttherapeut Bernd Ritter aus Hannover zum Thema „Achtsamer Umgang mit sich selbst und anderen“ (Prävention Burnout und Depression). Ort: Bahnhofsmision- Bahnhof Hildesheim, Bahnhofplatz 1.

Die Bahnhofsmisionen sind Einrichtung der Evangelischen und der Katholischen Kirche. Jährlich kümmern sich ehrenamtliche und hauptberufliche Mitarbeiter/innen um mehr als zwei Millionen Menschen. Die Mitarbeiter leisten Hilfe

beim Ein-Aus-und Umsteigen, helfen Menschen mit Mobilitätseinschränkungen,



Reisenden mit Kindern oder allein reisenden Kindern. Die Bahnhofsmission bietet aber auch Hilfe an, wenn Sie erschöpft sind, krank oder verletzt oder keinen Schlafplatz haben. Aber auch bei existentieller Bedrohung durch Armut oder Verzweiflung, Drogen- oder Alkoholproblemen ist sie Ansprechpartner. Sie hilft unbürokratisch und sichert unbedingte Vertraulichkeit zu. Die Bahnhofsmission Hildesheim ist geöffnet: Mo.Di. Do.Fr. 13–17 Uhr, Sam./Son. nach Vereinbarung. Tel. 05121/52408



Konzert am 15. November 2014 – „Musik für uns und Euch“

Auch in diesem Jahr können Sie wieder einen Ohrenschmaus erleben! Ein volles Haus ist garantiert, wenn das Kreisjugendorchester zum Jahreskonzert einlädt. Die Dirigenten, Sebastian Dortmund und Yannick Koppe, verstehen es mit scheinbar leichter Hand, die jugendlichen Musiker zu Höchstleistungen an ihren Instrumenten zu motivieren. Das Kreisjugendorchester spielt am Samstag, 15. November 2014, 18 Uhr in der Aula der Goetheschule Hildesheim, Braunschweiger Straße. Kartenvorverkauf: KMVH, Schmiedestr. 13, Giesen/Hasede, Tel.05121/77019

Und wieder etwas zum Schmunzeln! Aus einem Schulaufsatz: „Meine Tante hatte so starke Gelenkschmerzen, dass sie die Arme kaum über den Kopf heben konnte. Mit den Beinen ging es ihr ebenso. Ihre Annette Mikulski

Nutzen Sie Ihren Anspruch auf Verhinderungspflege



Für alle Menschen, denen eine Pflegestufe bewilligt wurde besteht auch ein Anspruch auf Verhinderungspflege. Der finanzielle Anspruch von 1.550 € (1.612 € ab 01.01.2015) jährlich besteht, wenn die Pflegebedürftige Person seit mindestens 6 Monaten eine Pflegestufe hat und eine private Pflegeperson der Pflegekasse gemeldet ist. Zu beachten ist, dass Restbeträge, die im laufenden Jahr nicht in Anspruch genommen werden ersatzlos am 31.12. eines jeden Jahres verfallen. Die Verhinderungspflege kann in Anspruch genommen werden, wenn die Pflegeperson verhindert ist. Verhinderungsgründe können Krankheit oder Urlaub sein. Es kann aber auch ein Treffen mit Freunden oder Bekannten sein. Der Gesetzgeber möchte damit

vermieden, dass Pflegepersonen aufgrund Ihrer Pflegetätigkeit ihre sozialen Kontakte verlieren. Gerade in der anstehenden Vorweihnachtszeit wünschen sich viele Pflegepersonen etwas Zeit für sich, um evtl. Geschenke einzukaufen oder einmal über den Weihnachtsmarkt zu schlendern. In der Zeit wo die Pflegeperson nicht für den Pflegebedürftigen Menschen da sein kann, übernimmt bspw. ein professioneller Pflegedienst die notwendige Versorgung und Betreuung. Informieren Sie sich bei Ihrer Pflegekasse ob sie noch einen Anspruch auf Verhinderungspflege haben. Gerne stehen Ihnen dafür auch die Mitarbeiter von Daheim statt Heim unter Tel.: 05121 3 30 30 zur Verfügung.

Foto: fotolia

Hildesheimer Bündnis gegen transatlantische Geheimabkommen

BündnispartnerInnen: Referat Politische Bildung des Allgemeinen Studierenden-ausschusses der Universität Hildesheim, BUND Hildesheim, Bündnis 90 / Die Grünen Kreis- und Ortsverband Hildesheim, DGB Hildesheim, Free/Libre-Open-Source-Software-Initiative, Katholische Arbeitnehmer-Bewegung Hildesheim, Die Linke Kreisverband Hildesheim

Als Reaktion auf das Bekanntwerden kritischer Details des Transatlantischen Handels- und Investitionsabkommens, kurz TTIP, haben sich nun verschiedene Hildesheimer Organisationen (ASTa der Universität, BUND, Bündnis 90/ Die Grünen, DGB Hildesheim, FLOSSI, Katholische Arbeitnehmer-Bewegung, Die Linke) zu einem Bündnis zusammengeschlossen. Gemeinsam wollen sie sich gegen die gemeinwohlschädlichen Vertragsverhandlungen einsetzen und in einer Reihe von Veranstaltungen über die drohenden Folgen von TTIP, CETA, TiSA u.a. für die Menschen in der EU informieren.

Die Veranstaltungsreihe des „Hildesheimer Bündnis gegen TTIP, CETA & Co.“ beginnt am 12. November, um 19.30 Uhr mit einer Podiumsdiskussion mit TTIP-Expertinnen und Experten (Dr. Ralf Welter, FH Aachen; Jürgen Knirsch, Greenpeace; Cornelia Reetz, Europäische Bürgerinitiative gegen CETA und TTIP; Dr. Thomas Muntschik, Radio Tonkühle; Moderation: Ottmar von Holtz, Mitglied des Landtags, Grüne) im Riedel-Saal der Volkshochschule.

Der erste Vortrag zum Thema „Auswirkungen von TTIP, CETA & Co auf soziale Sicherheit und Arbeitnehmerrechte“ von Patrick Schreiner, DGB, findet am 25. November, um 19 Uhr, im Riedel Saal statt. Weitere öffentliche Vorträge werden sich ab Januar diesem anschließen.



daheim
STATT HEIM
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- Hausnotruf
- hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege



Mir fehlen die Worte - Rhetorik für Ehrenamtliche

Die VHS Hildesheim bietet am Samstag, 8. November von 10.00 – 15.00 Uhr ein Rhetorikseminar spezielle für Engagierte bzw. für ehrenamtliche Mitarbeitende in Nachbarschaftshilfen, SeniorenbetreuerInnen oder in der Hausaufgabenbetreuung etc. Gespräche führen, das kann doch jeder! Doch manchmal fehlen einem die Worte oder man möchte das Richtige sagen bzw. möchte nicht „besserwisserisch“ daher reden. Gespräche führen oder auch Rhetorik ist leicht erlernbar. Mit diesem Angebot bietet die Seminarleitende Gabriele Thiesen-Stampniok die Grundlagen erfolgreichen Verstanden Werdens und Mitteilens. Dazu zählt der Blick auf die Gruppe, aber auch das Gefühl für die Gruppensituation bzw. für das „Gegenüber“, die eigene Rolle und die Freude an der Kommunikation. Das Seminar kostet 38,70 EUR.

Anmeldung unter: 05121 9361-111 oder anmeldung@vhs-hildesheim.de oder auf www.vhs-hildesheim.de.

DRK-Shop und Sonderverkaufsfläche Kinderbekleidung

Der DRK-Shop für Bekleidung im DRK-Zentrum, Brühl 8, ist mittwochs von 9.00 Uhr bis 12 Uhr und donnerstags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet. Am 5. und 6. November 2014 findet zu den normalen Öffnungszeiten ein Sonderverkauf für Kinderbekleidung statt.

Eine Projektgruppe der HAWK, Fakultät „Soziale Arbeit“, hat sich speziell mit den

Absatzmöglichkeiten für Baby-, Kinder- und Teeny-Kleidung befasst, die Kinderabteilung im DRK-Shop neu gestaltet und den Sonderverkauf geplant. Die Studenten würden sich über einen regen Besuch ihrer Sonderverkaufsfläche sehr freuen.

Jeder hat die Möglichkeit, im DRK-Shop einzukaufen. Die Waren können für einen geringen Preis erworben werden.



24h erreichbar:

☎ 05121 - 3 30 30



Wollenweberstr. 23 • 31134 Hildesheim
www.dsh-hi.de • info@dsh-hi.de



Wir drucken umweltfreundlich ...
... mit Biostrom!

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



Druckhaus  **Köhler**
Harsum GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44
E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Einfach mal das Herz ausschütten

Trägerkreis Beratungsstelle für Arbeitslose bietet seit 30 Jahren niedrigschwellige und unabhängige fachkundige Hilfe



Sie freuen sich auf das politische Kabarett mit Anny Hartmann zur Feier des 30-jährigen Bestehens des Trägerkreises Beratungsstelle für Arbeitslose: Vorsitzender Werner Hinz, Sozialarbeiterin Uta Friedemann und der zweite Vorsitzende Gerjet Harms. Foto: Barth

Der Trägerkreis Beratungsstelle für Arbeitslose (TBA) besteht seit 30 Jahren. Ob das überhaupt ein Grund zum Feiern wäre? Die Vorstandsmitglieder des Vereins waren zuerst gar nicht so sicher. Viel besser wäre es doch, eine solche Beratung würde nicht mehr gebraucht. Doch die Nachfrage nach einer unabhängigen, nicht kontrollierenden, sachkundigen Beratung lässt nicht nach. Und deshalb wird auch gefeiert, dass es die TBA gibt.

Im Jahr 1984 wurde die Arbeitslosenberatung von einigen engagierten evangelischen und katholischen ChristInnen ins Leben gerufen. Ziel war es, Menschen ohne Arbeit aus der Isolation herauszuholen, ihr Selbstwertgefühl zu stärken und Solidarität zu fördern. Anfangs gab es daher in der Güntherstraße einen Arbeitslosentreff, wo auch gemeinsam gekocht und zusammen gefrühstückt wurde.

Seitdem ist die Beratungsstelle zweimal umgezogen: zunächst unter das Dach des Diakonischen Werkes in die Theaterstraße, danach in ein Büro über den Räumen

des Asyl e.V. in der Einumer Straße, wo sie noch heute ihren Sitz hat. Auch habe sich der Schwerpunkt der Arbeit gewandelt, erläutert die Diplom-Sozialarbeiterin Uta Friedemann. Wer die TBA aufsuche, wünsche weniger Gesellschaft denn sachliche, fachgerechte Beratung für ganz konkrete Probleme.

Oft hätten die Arbeitslosen schon Schwierigkeiten, ihren Bescheid vom Jobcenter überhaupt sprachlich und inhaltlich zu verstehen. Häufig gebe es Fragen zum Zuverdienst, zur Berechnung von Ansprüchen in der Ausbildung oder mit Mini-Job sowie für Miet- oder Nebenkosten. Da ließen sich oft Missverständnisse in Ruhe aufklären, die in der Hektik des Beratungsalltags im Jobcenter nicht zur Sprache gekommen seien. Und die ohne eine rechtzeitige Klärung womöglich als Klage vor dem Sozialgericht gelandet wären.

Viele Arbeitslose seien verzweifelt, weil sie immer weiter Bewerbungen schreiben müssten, obwohl sie überhaupt nicht mehr an einen Erfolg glaubten, weiß Uta Friedemann.

DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz. Visitenkarte eines Prothesenträgers"

<p>Herstellung von Zahnersatz</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kronen - Brücken - Totale Prothesen - Kombierter Zahnersatz - Implantatversorgung (Suprakonstruktion) - CAD/CAM Zirkon Vollkeramik - Fräs- und Geschleibetechnik - Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben) 	<p>Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz</p> <p style="font-size: x-small;">Professionelle Beseitigung von</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ablagerungen - Tabak - Tee - Kaffee - Calcium (Zahnstein) Rückständen
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

Marco Conrad
Meister der Zahntechnik

e-mail: DentalFrisch@web.de

mann. Ließen sie aber in ihren Bemühungen nach, würden ihre Bezüge gekürzt. Der TBA schaffe ein niedrigschwelliges Angebot, auch einfach mal das Herz auszuschütten, sagt der stellvertretende Vorsitzende Gerjet Harms: „Das sind doch immer Schicksale, die dahinter stecken.“ In manchen Fällen frage er sich, „wie ist es möglich, dass Menschen derart im Stich gelassen werden“, meint Werner Hinz, Pastor der Matthäus-Gemeinde und Vorsitzender des Trägerkreises.

Zu den rund 60 Mitgliedern des Träger-Vereins zählen viele evangelisch-lutherische Kirchengemeinden des Kirchenkreises Hildesheim-Sarstedt, außerdem der Diözesanverband der Katholischen Arbeitnehmerbewegung und der Hildesheimer Kreisverband des Deutschen Gewerkschaftsbundes. Neben der Unterstützung der Kirchen erhält die Beratungsstelle kleine Förderungen von Stadt und Landkreis. Ein Förderprogramm des Landes-sozialministeriums sei zwar

angekündigt, aber noch nicht in die Praxis umgesetzt, bedauert Uta Friedemann.

Sie ist mit einer Teilzeitstelle einzige hauptamtliche Kraft der Beratungsstelle. Im Jahr 2013 führte sie 736 Beratungsgespräche, mehr als 80 Prozent der Kontakte fanden persönlich in dem kleinen Büro in der Einumer Straße/ Ecke Lessingstraße statt. Wer eine Beratung wünscht, kann unter der Telefonnummer 0 51 21-13 35 85 mit Uta Friedemann einen Termin vereinbaren.

Wiebke Barth

www.hi-familie.de

Die Infoadresse für Familien

Am Mittwoch
26. November
von 15.00 bis 19.00 Uhr
im Gemeindehaus
der Martin-Luther-
Kirchengemeinde,
Peiner Str. 53.

29. Hildesheimer
Brettspieltage 2014

600 neue und alte Spiele
zum kennenlernen und spielen.
Ein Angebot für alle Generationen

Pflege kann so schön sein!

NEU

Eröffnung: Tagespflege Berezow in Hasede

Gemeinsam Pflegen mit Vertrauen

Wir bieten: Information und Beratung, Tagespflege, häusliche Kranken- und Behandlungspflege, 24-Stunden-Pflege und -Bereitschaft, Verhinderungspflege, Mobiler sozialer Hilfsdienst

Ambulante Krankenpflege und Tagespflege Berezow
Brückenstraße 3, 31180 Hasede
Tel. 05121 9312-0, www.berezow-gmbh.de



Meerjungfrauenschwimmen im Wasserparadies Hildesheim

Ab dem 2. November hat das Wasserparadies Hildesheim an jedem ersten und dritten Wochenende im Monat in der Zeit von 9:00 bis 17:00 Uhr ein ganz besonderes Angebot speziell für Kinder und Jugendliche: Meerjungfrauenschwimmen mit Mermaid Kat. Wer kennt nicht „Arielle die Meerjungfrau“? Oder das Buch „Die kleine Meerjungfrau“? Manche Kinder träumen davon, wie eine echte Meerjungfrau durch die Ozeane zu schwimmen. Ein Teil dieses Traumes kann ab November im Wasserparadies Hildesheim

wahr werden: In Workshops, die 1,5 Stunden dauern, zeigt Katrin Felton, alias Mermaid Kat, Tauchlehrerin, Unterwassermodell und eine der wenigen professionellen Meerjungfrauen weltweit, kleinen Meerjungfrauen und auch Meermännern, wie sie mit der richtigen Atemtechnik und der Beachtung wichtiger Sicherheitstipps jede Menge Spiel und Spaß beim Schwimmen mit der Nixenflosse haben können.

Am 2. November geht es los, und zwar mit vier Kursen, die um 9 Uhr, 11 Uhr, 13:30 Uhr und 15:30 Uhr starten. Weitere Kurse werden am 15. und 16. November angeboten.

Die Kosten pro Teilnehmer für den Kurs, inklusive der Leihflosse, sind 45 Euro. Dazu kommt der Badeintritt ins Wasserparadies Hildesheim. Das Mindestalter beträgt acht Jahre und jeder Teilnehmer sollte mindestens in Besitz des Schwimmabzeichens Seepferdchen sein.

Das Wasserparadies ist Kooperationspartner von Mermaid Kat und stellt ein geeignetes Becken mit angenehm warmem



Wasser für den Kurs zur Verfügung. Die Anmeldung und Organisation der Kurse erfolgen direkt bei Mermaid Kat per E-Mail unter meerjungfrauenschwimmen@mermaid-kat.de. Auch die Bezahlung der Kursgebühr ist direkt mit der Leiterin des Kurses zu regeln.

Hinter Mermaid Kat verbirgt sich Katrin Felton. Sie wurde am 9. Mai 1985 in Hannover geboren und lebte viele Jahre in Algermissen. 2006 gewann sie unter ihrem Mädchennamen Katrin Schwarz in Krefeld als Miss Niedersachsen den Titel Miss Deutschland International. Im selben Jahr wurde sie in Duisburg zur Queen of the World Germany gewählt. Sie war das erste deutsche Hochzeitsmodell im Jahr 2006 und Sea Star Girl 2008. Nachdem sie als Miss Deutschland International 2006 ihre ersten Modelerfahrungen in Deutschland gesammelt hatte, arbeitete sie dann ab 2008 auch als internationales Fashionmodel in vielen verschiedenen Ländern.

Im Jahr 2012 entschied Katrin sich dazu, ihren Kindheitstraum wahr werden zu lassen und wurde zu einer echten Meerjungfrau und arbeitete als Unterwassermodell. In kurzer Zeit etablierte sie sich in der internationalen Meerjungfrauenszene und wurde ein erfolgreiches Unterwassermodell auf dem Weltmarkt.

Im August 2012 eröffnete die Freitauchlehrerin dann ihre Mermaid Academy in Thailand. Seitdem unterrichtete sie dort ihre Meerjungfrauenworkshops und zusätzlich auch in Malaysia, Indonesien, den Philippinen, Ägypten, Deutschland und Österreich.

Aktuell ist Katrin Felton in ihre Heimatstadt Hannover zurückgekehrt und bietet in unserer Region ausschließlich im Wasserparadies Hildesheim ihre Kurse zum Meerjungfrauenschwimmen an.



Neueröffnung
Kiosk Wollenweber
Bringdienst

...der Kiosk mit der großen Auswahl!

Lieferzeiten:
Mo.-Sa.: 17.00 - 00.00 Uhr
So.: 13.00 - 23.00 Uhr

Zigaretten, alkoholische Getränke,
alkoholfreie Getränke, Lebensmittel u.s.w.

Täglich frische Brötchen
und belegte Brötchen

Mindestbestellwert (ohne Tabakwaren)	ab 7,00€
Anfahrtskosten Zentrum	1,00€
Umgebung	ab 1,50€

Tabakwaren und alkoholische Getränke
ab 18 Jahren und mit Ausweis

Öffnungszeiten:
Mo.-Do.: 5.30 - 00.00 Uhr Tel.: 05121-87 56 46 0
Fr.: 5.30 - 02.00 Uhr Mobil: 0178 5495784
Sa.: 8.00 - 02.00 Uhr Wollenweberstr. 4
So.: 8.00 - 23.00 Uhr 31134 Hildesheim

Der erste Hildesheimer Kiosk Bringdienst